Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]

Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale

Band: - (1963)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

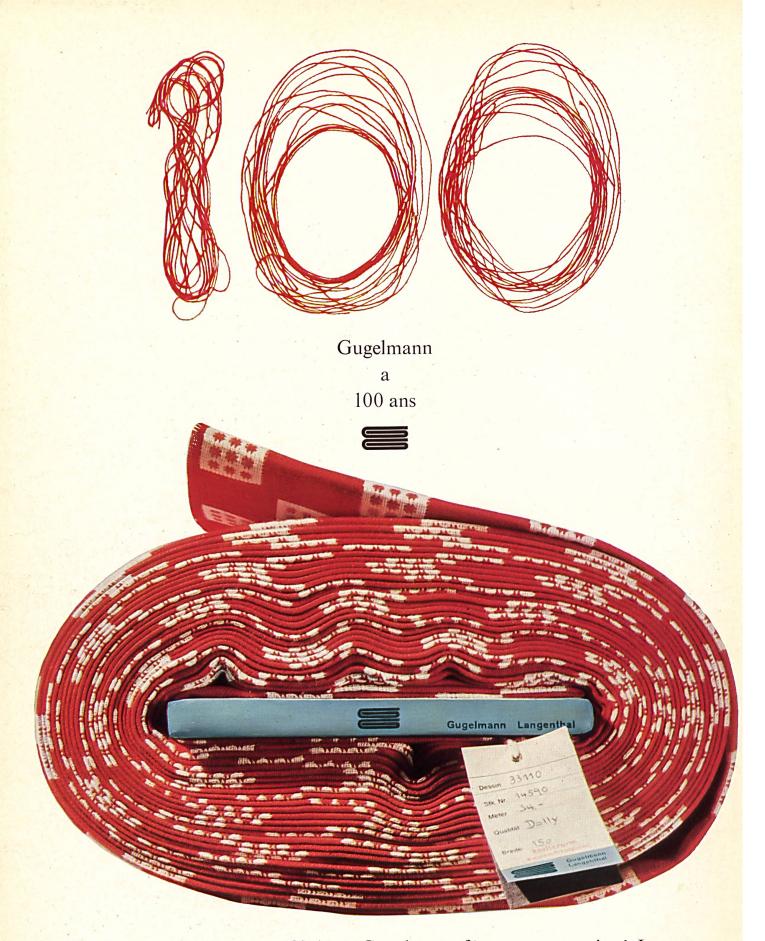
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Sur le rouet du temps, un fil doré: Gugelmann fête son centenaire à Langenthal. Un deuxième siècle commence... Des fils nouveaux, aux étonnantes propriétés, sortent de la filature. Des tissus nouveaux, jeunes et gais, quittent les métiers à tisser. Et s'en vont, de par le monde, porter la qualité Gugelmann.

ROBT.

CHWARZENBACH THALWIL

SIBER & WEHRLI S.A. zurich

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER



RUDOLF BRAUCHBAR & CIE SA ZURICH





SANDOZ

tient un assortiment complet de colorants soigneusement sélectionnés pour les fibres naturelles et synthétiques qui répond aux exigences les plus élevées et convient à la réalisation de nombreuses nuances mode



SANDOZ SA BALE/SUISSE

Pour la teinture et l'impression

de laine, soie, fibres synthétiques de polyamide

Colorants [®]Lanasyne et Lanasyne purs acides, brillants Alizarine foulon et Omégachrome

de fibres de cellulose naturelle et régénérée

Colorants Cuprofix, directs,

[®]Drimarène,

[®]Sandothrène et

[®]Sandozol

d'acétate, triacétate, fibres synthétiques de polyamide

Colorants®Artisil

de fibres de polyester

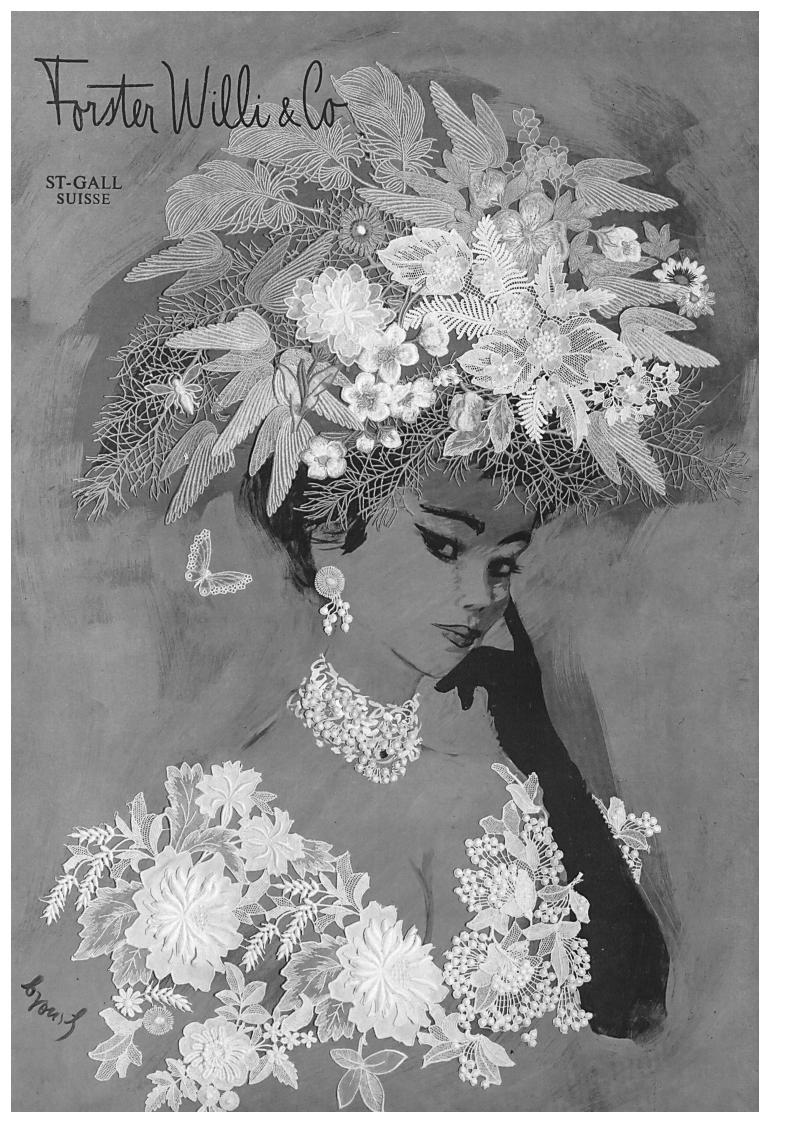
Colorants®Foron

Demandez les cartes d'échantillons correspondantes et notre collection c nuances mode

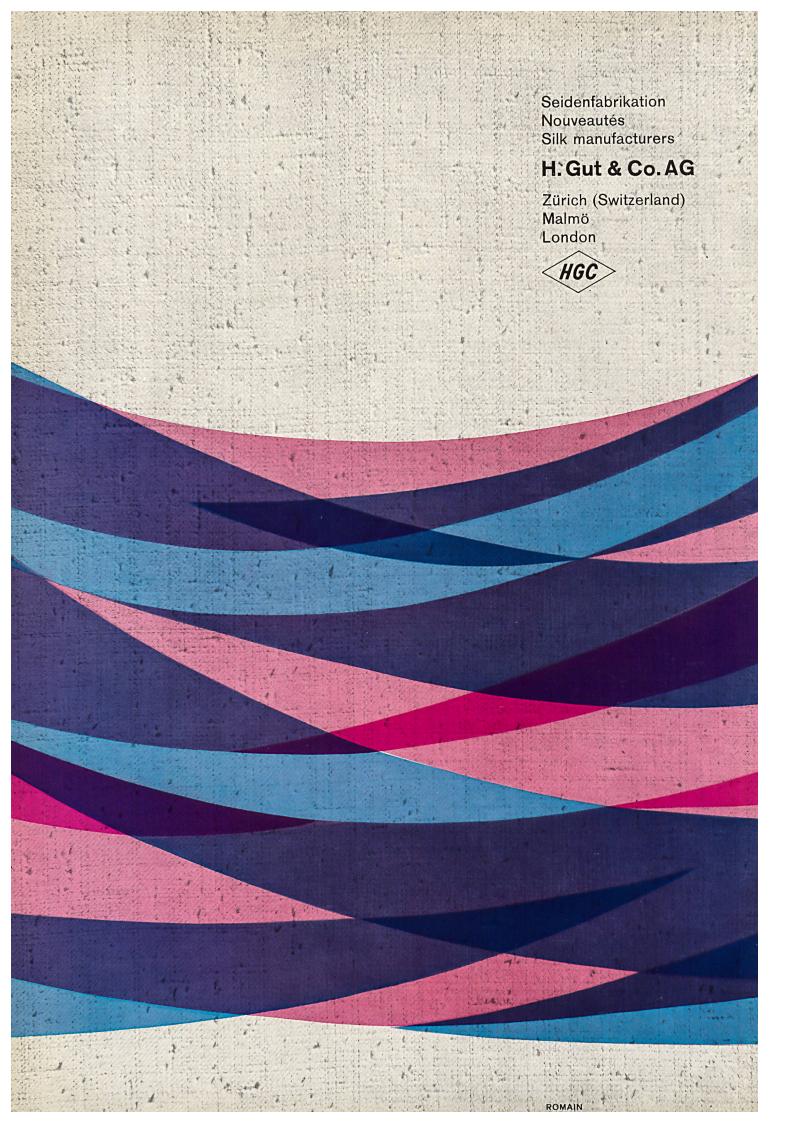


SANDOZ SA BALE/SUISSE









FILTEX LTD. ST. GALL

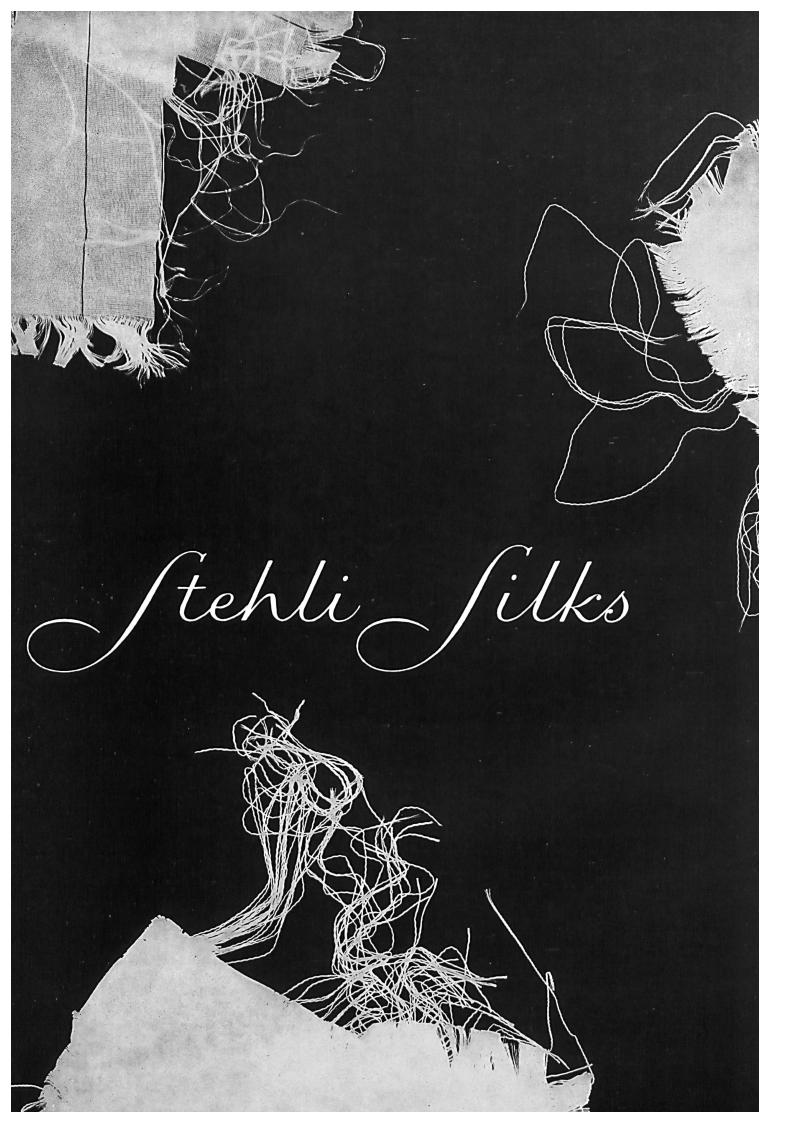
Weaving Mill

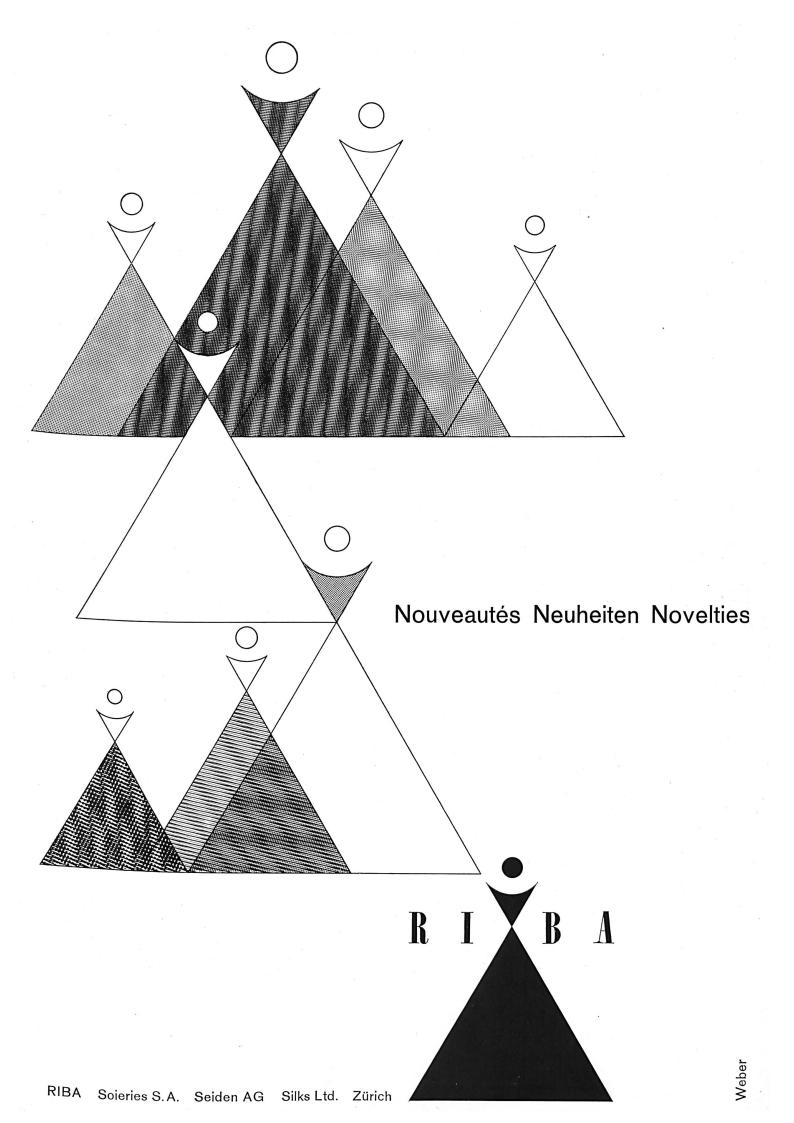
Yarns and twists for the textile industry Net curtaining of all kinds Novelty fabrics and embroideries for lingerie, blouses and dresses

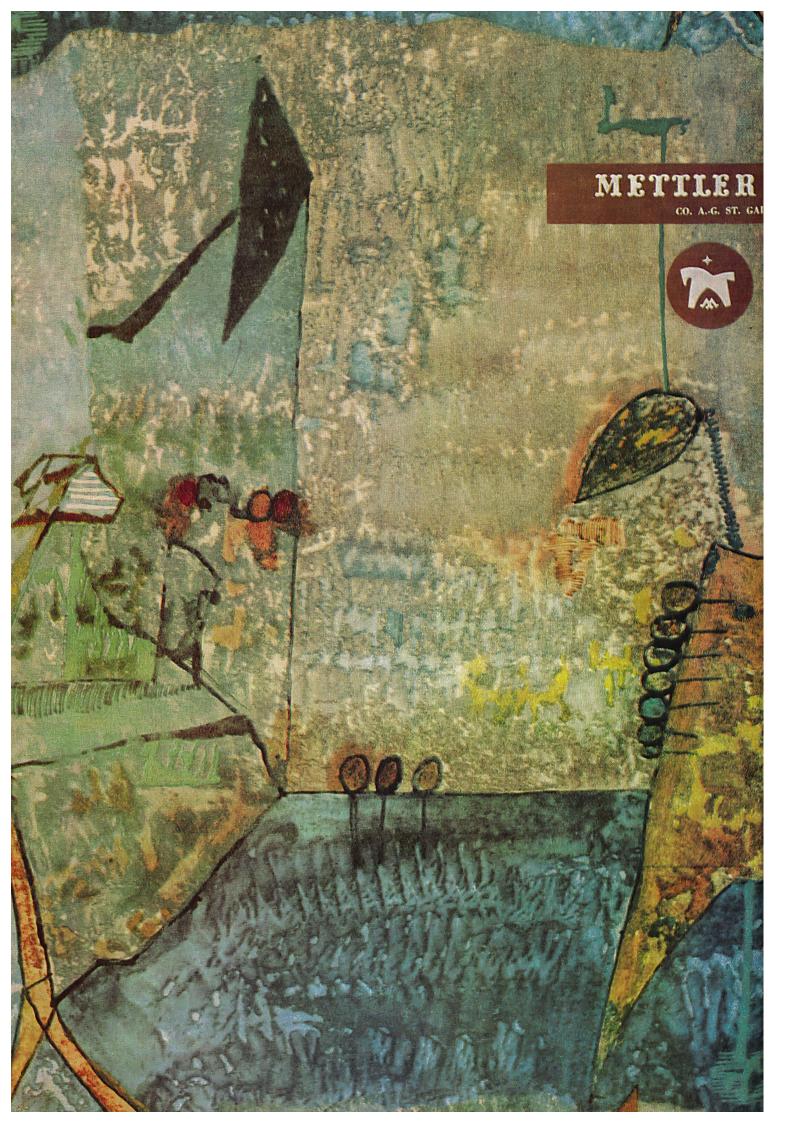
FILTEX

Tissage
Filés et retors pour usages industriels
Tissus pour voilages en tous genres
Tissus et broderies pour blouses, robes
et lingerie

PHONE: 071 22 58 61 CABLES: FILTEXA TELEX: 57116





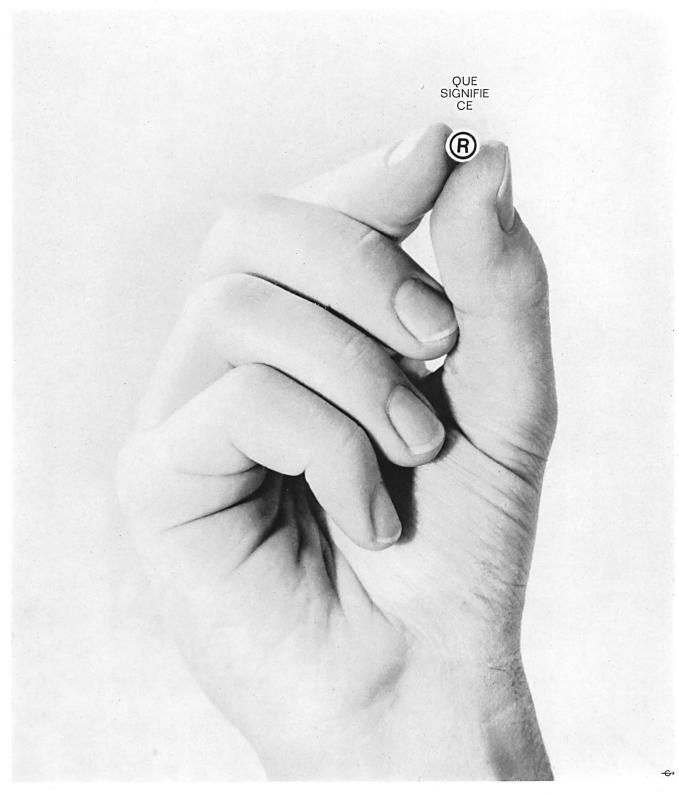


stickereien broderies embroideries bordados



Jacobnerstal Rebstein

Rebstein/Switzerland



® est l'initiale du mot anglais «Registered» qui signifie en français «marque déposée». Accouplé à la marque 'HELANCA', ce ® est en plus un insigne de qualité. Une qualité constamment contrôlée et éprouvée. Ce ® est inséparable avec la marque 'HELANCA', car 'HELANCA'® désigne un filé fabriqué selon certains procédés et normes déterminés, ainsi que les articles confectionnés à la base de ce filé. 'HELANCA'® est la marque déposée de la Maison Heberlein & Co. AG, Wattwil.

Les articles 'HELANCA'® sont seyants et indéformables Les articles 'HELANCA'® sont durables et résistants à l'usure Les articles 'HELANCA'® sont vite lavés et vite séchés Les articles 'HELANCA'® ont du chic!

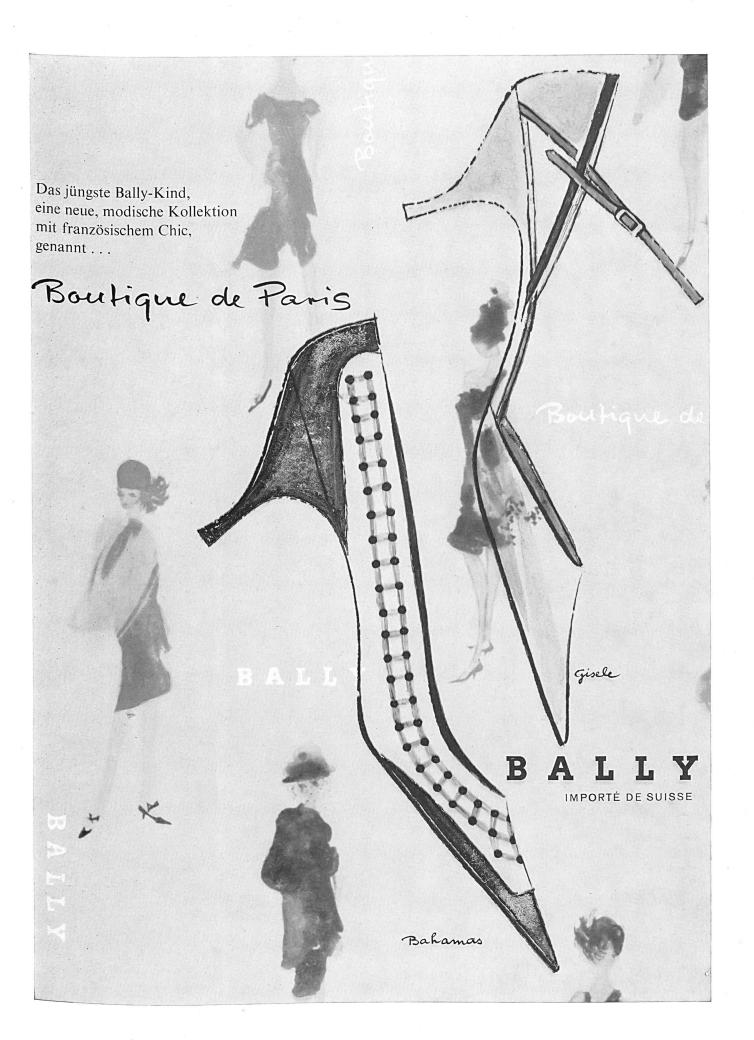


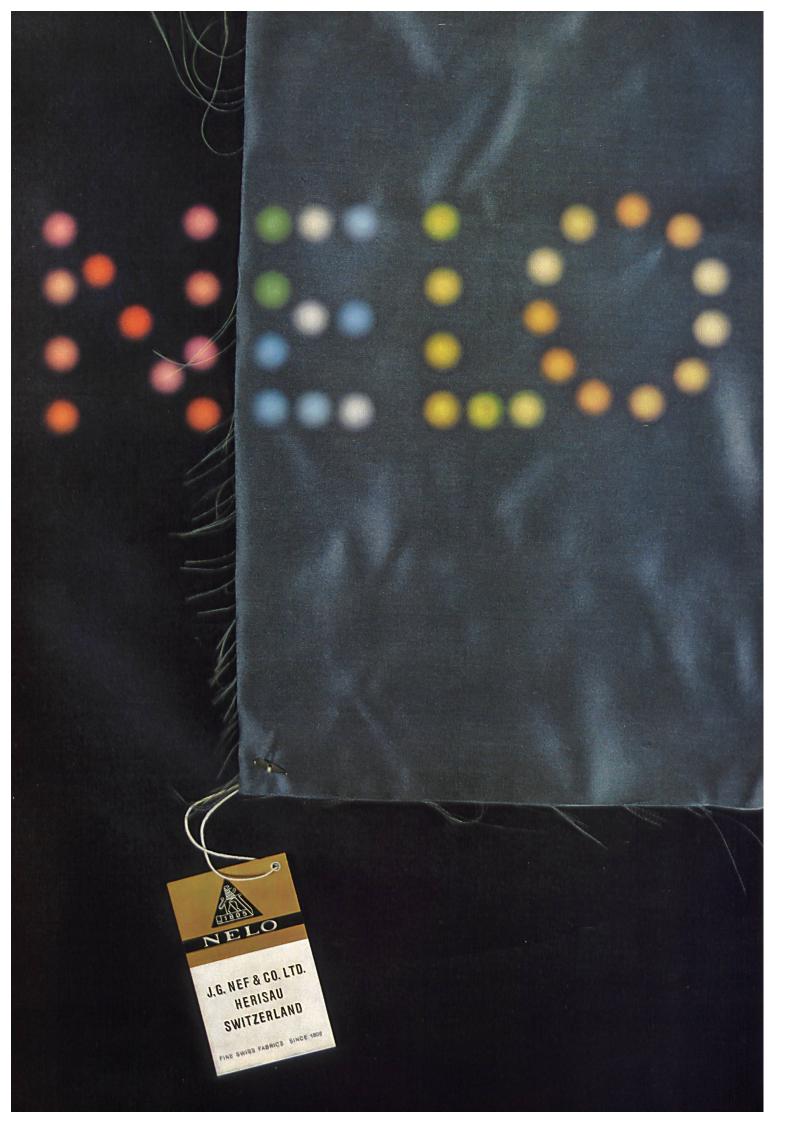
Le filé 'HELANCA'® est essentiellement fabriqué en Suisse avec du (NYLSUISSE

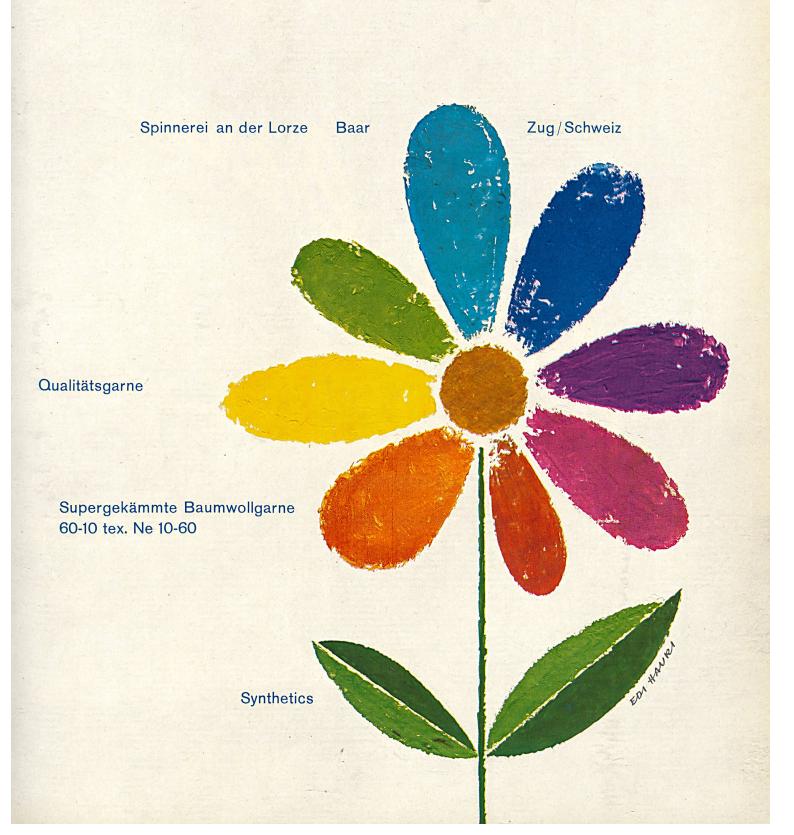




Heberlein & Co. AG, Wattwil





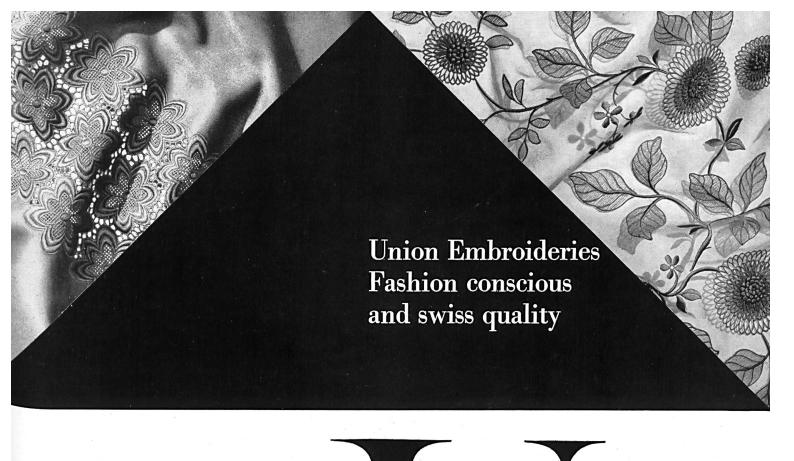


FONDÉ EN 1846 TISSAGES DE SOIERIES NAEF FRÈRES SA



TISSAGES DE SOIERIES NAEF FRÈRES SA ZURICH

> NOUVEAUTÉS PAR TRADITION



UNION St.Gall

founded 1759

Switzerland







TUSSANA

is a surprisingly beautiful fabric of a fine shantung type

* Crease resistant

* Pre-shrunk

★ A novelty weave of

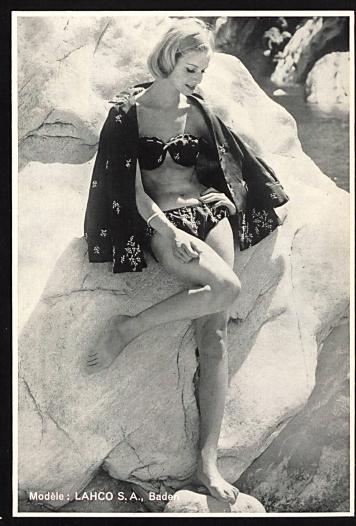
Ces & Co. S.A.

Thalwil Switzerland





une nouveauté Reichenbach



Reco

Peichenbach & Co

Maisons réputées et Marques de qualité





Novelties in plain orinted piece goods Two centuries of quality and tradition



Weberei Sirnach

SIRNACH / TG

Buntweberei • Bleicherei • Färberei • Ausrüsterei

Fabrikation von Baumwoll- Uni-



und Fantasie-geweben Nouveauté Taschentücher. Stickereien für Wäsche. Blusen und Kleider

HONEGGER & CO. AG., ST. GALLEN

(Schweiz)



Plain, printed and fancy woven novelties, embroideries, Swiss cotton specialities, furnishing and curtain fabrics

Weberei Wallenstadt

WALLENSTADT

Qualitätsprodukte aus Baumwolle, Zellwolle und synthetischen Fasern



Baerlocher & Co.

RHEINECK (St-Gall)

Fabricants de tissus de coton Mouchoirs haute fantaisie Voiles et marquisettes pour rideaux Tissus nouveauté pour lingerie, robes et blouses Dépt. confection : Fabrication d'imperméables

Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie Münchwilen TG

Fabrikation und Ausrüstung von Tüll-Geweben und Müratex-Gewirken aller Art für alle einschlägigen Zwecke



Geba

ABEGG BROS.

Exporters of Swiss fabrics finished in own works founded 1815

Marquisettes • Organdies • Voiles Waterproofs • Novelties

Kahn & Reber AG. Zurich

Tel. 051 / 54 51 00 Badenerstr. 333

RAYON- UND NYLONGEWEBE

Spezialität: Futterstoffe Vlies-Stoffe Albrecht+Morgen S. A. St-Gall



Fine cotton and synthetic fabric for blouses . dresses . night gowns . Shirts



Burgauer & Co. AG./S.A. ST-GALL

Vorhangstoffe Stickereien

Rideaux **Broderies** Curtain-Materials **Embroideries**

FILTEX S. A., St-Gall



Tissage Filés et retors pour usages industriels Tissus pour voilages en tous genres Tissus et broderies pour blouses, robes et lingerie

Heer & Cie, S. A. Oberuzwil Suisse)

Retorderie - Mercerisage Blanchissage - Teinturerie



Fils pour toute l'industrie textile Yarns for the whole textile industry Garne für die gesamte Textilindustrie

Firmen von Ruf und Qualitäts-Marken

Well-known Firms and quality Marks

CHARLES GORINI

ST. GALLEN



Feinweberei Stickereien

Tobler Brothers & Co Ltd. Teufen near St. Gall

EMBROIDERIES AND EMBROIDERED HANDKERCHIEFS

ALONDRA S. A.

Wil - St-Gall



EMBROIDERIES

BRODERIES BORDADOS

H. Frei & Cie, AG. DIEPOLDSAU

EMBROIDERIES BRODERIES . BORDADOS . STICKEREIEN

Eugster & Huber AG.

ST. GALLEN





Hans Städler S. A., S. GALO

Hilos e hilos retorcidos de todo genero en algodón, fibrana y rayón



EMIL WILD & Cie S.A.

RETORS SPÉCIAUX HAUTE FANTAISIE

SAINT-GALL

SUISSE

Sous-vêtements dames, messieurs Pullovers velours

Ladies' & Gents' Underwear Velvet pullovers

Marque déposée

Fabriques de bonneterie

A. NAEGELI S.A. WINTERTHUR



Stoffknopfteile Moules à boutons **Button moulds** Moldes para botones

Kaspar Humbel Uetikon am See

BRASCHLER & CIE

Gotthardstr. 61, Zürich 2/27 Tel. 051 / 27 38 38

STRUKTURGARNE

für Gewebe mit Leinen- oder Rohseidencharakter wie Shantung, Honan oder Doupion etc.

ZWICKY & CO.

WALLISELLEN-ZH

Nähzwirne aus Naturseide . Baumwolle und synthetische Fasern
Seiden-, Nylon- und Mischzwirne für Weberei, Wirkerei und Strumpffabriken



Knitted outerwear and underwear Knitted fabrics

Deux-pièces, Robes et Pullovers jersey Sous-vêtements jersey Tissus jersey

Jakob Laib & Co., Amriswil

ALWIN WILD St. Margrethen SG.

Tricotfabrik • Färberei

TRICOTS & JERSEYS

Nylon - Rayon - Cotton - Wool piece goods for garments and underwear

pour robes et sous-vêtements Tissus «Helanca» pour costumes de bain

«Helanca» for swimming-wear



ROLF WETTSTEIN

Haus Eschenbach, ŒTWIL-LIMMAT (Suisse)

Grèges et fils retors de soie naturelle pour tissages, tricotages, rubans, ateliers d'art etc.

Organsine, Trame, Cordonnets, Retors spéciaux; écru et teints

Telephone:

(051) 88 87 44

Telegr. Polofohi

Casas afamadas y marcas de calidad



Kneubühler & Co Zofingen

After-ski jackets, elasticized ski-pants in the finest styles and cut Ski and sports shirts and blouses for men and women.

WELLSIT

Sportswear and coat manufacturers

MOLLE



ZU JEDER ZEIT

KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.

Spinnerei - Weberei - Färberei - Ausrüstung

ZOFINGEN

Tel. (062) 82012 Telex 53167 bleichezof

DAMENKLEIDERSTOFFE - NOUVEAUTÉS

Verlangen Sie die Vorlage unserer reichhaltigen Kollektionen



Les nouveautés

jacquard

synthétiques

coton

soie

bégé (

Bégé S. A., succ. de
Berthold Guggenheim fils & Cie
Löwenstrasse 17 - Zurich 1
Câble: BEGETEX - Tél. 257814

Agents for USA: P. & F. Schwarz 202, West 40th Street New York 18, N.Y.



Stoffels Handkerchiefs - Heralds of Friendship, Love and Luck.

Stoffels – leading in Handkerchiefs Raincoat Fabrics Shirtings Fabrics for Dresses and Blouses Stoffels

63.34.5 5e

Stoffel Ltd., St-Gall/Switzerland



L. ABRAHAMET CIE ZURICH

TISSUS NOUVEAUTÉS EN SOIE ET RAYONNE